

## **Dossier Literacies, Events and Social Practices**

*Dossiê Letramentos Eventos e Práticas Sociais*

The social practices of literacy have been the focus of investigators in the fields of Linguistics and Anthropology since the early 1980s. The works of Heath (1983) and Street (1984) are seminal in the development of this trend of studies, having influenced a great number of scholars, both linguists and anthropologists, interested in the relation between language and society. Later, other investigators, such as Barton and Hamilton (1998), developed the study of literacies in communities, and added an interest in addressing case studies of literacy in daily life (see Baynham, in this volume).

**Izabel Magalhães**

[izabelunb@gmail.com](mailto:izabelunb@gmail.com)

<https://orcid.org/0000-0002-4715-4424>

Universidade de Brasília (UnB), Brasília, DF, Brasil

**Lucimar França**

[fsantossouza@gmail.com](mailto:fsantossouza@gmail.com)

<https://orcid.org/0000-0003-1981-8972>

Universidade de Brasília (UnB), Brasília, DF, Brasil

**Fernando Fidelix Nunes**

[fidelix1@hotmail.com](mailto:fidelix1@hotmail.com)

<https://orcid.org/0000-0003-1713-6871>

Universidade de Brasília (UnB), Brasília, DF, Brasil

**INTRODUCTION**

Over the years, scholars have highlighted different topics related to the uses of texts in social contexts. Of special interest is the trend to globalization illustrated in the volume by Kalman and Street (2013), *Literacy and Numeracy in Latin America*. As the title suggests, this volume is particularly relevant to readers in Brazil. Also addressing problems that can be of interest to readers in Brazil is the special issue of *International Journal of the Sociology of Language/IJSL*(259), *Literacy in the Study of Social Change: Lusophone Perspectives*, edited by Martin-Jones, Magalhães and Baynham (2019) (see the review in this volume).

A point that has been considered fundamental is the attention given to ethnographic methods in studies of education and development, which can be exemplified in Heath and Street (2008). Ethnographic methods have also been adopted by Barton and Hamilton (1998), and Blommaert (2008). These lenses are no doubt recommended as they bring into literacy studies a variety of techniques that are sensitive to people in local communities, such as the Quilombola in Brazil, their problems and particular interests (see Sousa's article in this volume).

A recent study that used ethnographic lenses to investigate literacy problems of communities in the Global South is the one by Magalhães et al. (2022), who investigated literacy events and practices in Brazil's national health system. For Pennycook and Makoni (2020, p. 1), the idea of the Global South has its own "challenges and contradictions, though it is no less important as a result", referring to people left out of the narrative of modernity. Such are the problems of health professionals and patients focused on by Magalhães et al. (2022) in communities of the Northeast and Southeast of Brazil.

In this Dossier, we will address literacies, events and social practices in different social contexts, most of them in developing countries, such as Brazil, India and Timor-Leste. Here we will deal with the challenging question of inclusive education, discussing the education of students with disabilities (see Papen, Florindo and Magalhães, Fontenele, and França, in this volume). In addition, we will focus on aspects of writing related to the production of an essay as a course requirement of higher education in rural areas of Brazil, inhabited by the Quilombola people, who are the descendants of blacks brought from Africa as slaves in the past (see Sousa's article). We will comment briefly on the articles selected for this Dossier, by Mike Baynham, Uta Papen, Rosineide Magalhães de Sousa, Girlane Maria Ferreira Florindo and Izabel Magalhães, Lissa Mara Saraiva Fontenele, and Lucimar França.

Mike Baynham examines changes in literacy events and practices in the last four decades with a great number of examples. This contributes, in an innovative way, to understand contemporary issues, such as migration, globalization and the influence of technology in literacy events and practices. Thus, readers will have the opportunity to know a rich analysis of the multiple relations between literacy studies and different contemporary social practices.

Uta Papen's article discusses English language teaching to deaf young adults in India based on a dialogue between real literacies, multiliteracies and the linguistic landscape. Her proposal

reinforces the need to investigate how texts of day-to-day lives can be used in language teaching to explore, for example, word meaning, the relation of texts to day-to-day needs and knowledge of the world. Thus, it is an important work to understand how literacy studies can contribute to meet the real needs of students.

Rosineide Magalhães de Sousa writes about the higher education of the Quilombola people at the Rural Education Course of the Planaltina Campus of the University of Brasilia. She analyzes final essays by 30 students about “socioliteracy”, a notion developed by her, which integrates sociolinguistics, literacy and ethnography. In her analysis, she highlights oral knowledge and problems that are typical of rural communities.

In the article by Girlane Maria Ferreira Florindo and Izabel Magalhães, we can see a critical ethnographic-discursive journey into the literacy practices of social actors with acquired visual impairment and the representations that subject blind lives. Here learning mediated by a literary encounter can be seen as a potential action to overcome asymmetrical power relations: the article highlights the experience of acquired visual impairment and the voices of women and men with visual disabilities.

In the next article, Lissa Mara Saraiva Fontenele analyzes interviews with mothers of boys and girls who attended a center for Specialized Educational Care in Fortaleza, in the Northeast of Brazil. She discusses aspects of the ethnographic-discursive method in her analysis of the mothers’ identities. In addition, she notes, in the mothers’ talk, a particular discourse about mainstream schools as institutions that discriminate against their children. This discourse is contrary to the inclusive educational ideology.

We turn now to the final article by Lucimar França, who investigates the National Curriculum of Basic Education of Timor-Leste. Adopting Textually Oriented Discourse Analysis (TODA), França discusses the applicability of the curriculum guidelines to a social context of great diversity and multilingualism.

As we can see, Baynham’s concern with changes in literacy events and practices relates to all the articles in this Dossier, in their exploration of the education of people who were left on the margins of the educational system in the past. The study of different uses of texts in real communities of Brazil, India and Timor-Leste in the education of minorities suggests possible studies in the future.

## APRESENTAÇÃO

As práticas sociais de letramento são o foco de investigadores e investigadoras nas áreas de Linguística e Antropologia desde o início da década de 1980. As obras de Heath (1983) e Street (1984) são seminais no desenvolvimento dessa tendência de estudos, influenciando um grande número de estudiosos e estudiosas, tanto linguistas como antropólogos e antropólogas, interessados na relação entre linguagem e sociedade. Posteriormente, outros investigadores e investigadoras, como Barton e Hamilton (1998), desenvolveram os estudos dos letramentos em comunidades, e acrescentaram o interesse em abordar estudos de caso sobre o letramento na vida diária.

Nos anos seguintes, estudiosos e estudiosas destacaram diferentes tópicos relacionados aos usos de textos em contextos sociais. É de interesse especial a tendência à globalização ilustrada na obra de Kalman e Street (2013), *Literacy and numeracy in Latin America*. A obra, como o título sugere, tem relevância especial a leitores e leitoras do Brasil. O número especial do periódico *International Journal of the Sociology of Language/IJSL* (259), *Literacy in the study of social change: lusophone perspectives*, organizado por Martin-Jones, Magalhães e Baynham (2019) (v. resenha neste volume), também aborda problemas que podem ser do interesse de leitores e leitoras do Brasil.

Um ponto considerado fundamental é a atenção dada a métodos etnográficos nos estudos de educação e desenvolvimento, que podem ser exemplificados na obra de Heath e Street (2008). Barton e Hamilton (1998), e Blommaert (2008), também adotaram métodos etnográficos. Não há dúvida de que essas lentes são recomendadas, pois trazem aos estudos do letramento uma variedade de técnicas sensíveis às pessoas em comunidades locais, como os Quilombolas no Brasil, a seus problemas e interesses próprios (v. o artigo de Sousa, neste número).

Um estudo recente que usou lentes etnográficas para investigar problemas de letramento em comunidades do Sul Global é o de Magalhães et al. (2022), que investigaram eventos e práticas de letramento no sistema de saúde nacional do Brasil. Para Pennycook e Makoni (2020, p. 1), a ideia do Sul Global tem seus próprios “desafios e contradições, embora não seja menos importante como um resultado”, referindo-se às pessoas excluídas da narrativa da modernidade. Esses são os problemas de profissionais de saúde e pacientes estudados por Magalhães et al. (2022) em comunidades do Nordeste e do Sudeste do Brasil.

Neste Dossiê, vamos abordar letramentos, eventos e práticas sociais em diferentes contextos sociais, a maioria em países em desenvolvimento, caso do Brasil, da Índia e do Timor-Leste. Aqui trataremos da desafiadora questão da educação inclusiva, discutindo a educação de estudantes com deficiência (v. Papen, Florindo e Magalhães, Fontenele, e França, neste volume). Além disso, discutiremos aspectos da língua escrita relacionados à produção da monografia, exigência de um curso superior em áreas rurais do Brasil, habitadas pelos Quilombolas,

descendentes de negros trazidos da África no passado como escravos (v. o artigo de Sousa neste número). Vamos comentar brevemente os artigos selecionados para este Dossiê, de Mike Baynham, Uta Papen, Rosineide Magalhães de Sousa, Girlane Maria Ferreira Florindo e Izabel Magalhães, Lissa Mara Saraiva Fontenele, e Lucimar França.

Mike Baynham examina mudanças nos eventos e nas práticas de letramento nas últimas quatro décadas, com grande número de exemplos. Isso contribui, de forma inovadora, para entender questões contemporâneas, como migração, globalização e a influência da tecnologia nos eventos e nas práticas de letramento. Dessa forma, leitores e leitoras terão a oportunidade de conhecer uma análise rica sobre as relações múltiplas entre os estudos do letramento e diferentes práticas sociais contemporâneas.

O artigo de Uta Papen discute o ensino da língua inglesa a adultos jovens surdos na Índia baseada em um diálogo entre letramentos reais, multiletramentos e paisagem linguística. A proposta reforça a necessidade de investigar como os textos da vida diária podem ser usados no ensino de línguas para explorar, por exemplo, o significado das palavras, a relação entre os textos e as necessidades da vida diária e o conhecimento do mundo. Dessa forma, é um importante trabalho para entender as contribuições dos estudos do letramento para as necessidades reais de estudantes.

Rosineide Magalhães de Sousa aborda a educação do povo Quilombola no ensino superior, no Curso de Educação Rural do Campus de Planaltina da Universidade de Brasília. Ela analisa as monografias finais de 30 estudantes sobre “socioletramento”, um conceito que desenvolveu, que integra a sociolinguística, o letramento e a etnografia. Na análise, ela destaca o conhecimento oral e problemas típicos de comunidades rurais.

No artigo de Girlane Maria Ferreira Florindo e Izabel Magalhães, temos uma jornada etnográfico-discursiva crítica nas práticas de letramento de atores sociais com deficiência visual adquirida e as representações que oprimem as vidas cegas. Aqui a aprendizagem mediada por um encontro literário pode ser considerada uma ação potencial para superar as relações assimétricas de poder: o artigo destaca a experiência da deficiência visual adquirida e as vozes de mulheres e homens com deficiências visuais.

No artigo seguinte, Lissa Mara Saraiva Fontenele analisa entrevistas com mães de meninos e meninas que frequentavam um centro de Atendimento Educacional Especializado em Fortaleza, no Nordeste do Brasil. Ela discute aspectos do método etnográfico-discursivo na análise das identidades maternas. Além disso, ela nota, na fala das mães, um discurso específico sobre as escolas comuns como instituições que discriminam seus filhos e filhas. Esse discurso é contrário à ideologia educacional inclusiva.

Vamos, agora, comentar o último artigo, de Lucimar França, que investiga o Currículo Nacional de Educação Básica do Timor-Leste. Adotando a Análise de Discurso Textualmente

Orientada (ADTO), França discute a aplicabilidade das diretrizes curriculares a um contexto social de grande diversidade e multilinguismo.

Como vemos, a preocupação de Baynham com as mudanças em eventos e práticas de letramento relaciona-se a todos os artigos deste Dossiê, na exploração da educação de pessoas que foram deixadas à margem do sistema educacional no passado. O estudo dos diferentes usos dos textos em comunidades reais do Brasil, da Índia e do Timor-Leste na educação de minorias sugere possíveis estudos no futuro.

## REFERÊNCIAS

- BARTON, D.; HAMILTON, M. Local literacies: Reading and Writing in One Community. London: Routledge, 1998.
- BLOMMAERT, J. Grassroots literacy: writing, identity and voice in Central Africa. Abingdon, Oxon: Routledge, 2008.
- HEATH, S. B. Ways with words: language, life and work in communities and classrooms. Cambridge: Cambridge University Press, 1983.
- HEATH, S. B.; STREET, B. V. With Molly Mills. On ethnography: approaches to language and literacy research. New York: Teachers College Press, 2008.
- KALMAN, J.; STREET, B. (eds.) Literacy and numeracy in Latin America: local perspectives and beyond. Abingdon, Oxon: Routledge, 2013.
- MAGALHÃES, I. et al. Language, literacy, and health: discourse in Brazil's national health system. Lanham, MD: Lexington Books, 2022.
- MARTIN-JONES, M.; MAGALHÃES, I.; BAYNHAM, M. (eds.) Literacy in the study of social change: lusophone perspectives. IJSL, v. 259, special issue, 2019.
- PENNYCOOK, A.; MAKONI, S. Innovations and challenges in Applied Linguistics from the Global South. Abingdon, Oxon: Routledge, 2020.
- STREET, B. V. Literacy in theory and practice. Cambridge: Cambridge University Press, 1984.

## O(A/S) AUTOR(ES/AS)

### Izabel Magalhães

Currently Collaborating Researcher in the Post-Graduate Program in Linguistics of the University of Brasília. Founder and former editor-in-chief of *Cadernos de Linguagem e Sociedade/Papers on Language and Society* (1995-2008). E-mail: izabelunb@gmail.com

### Lucimar França

University of Brasília. E-mail: lfsantossouza@gmail.com

## Fernando Fidelix Nunes

Possui graduação em Letras - Português pela Universidade de Brasília (2011) e mestrado em Linguística pela Universidade de Brasília (2013). Participa do Grupo de Pesquisa "Análise e Produção de Materiais Didáticos Multimodais para o Ensino de Línguas" da UnB/CNPq. Atualmente é professor da Secretaria de Estado de Educação do Distrito Federal e doutorando em Linguística na Universidade de Brasília. University of Brasília. E-mail: fidelix1@hotmail.com

**Como citar:**

MAGALHÃES, Izabel; FRANÇA, Lucimar; NUNES, Fernando Fidelix. Apresentação do Dossiê. **Cadernos de Linguagem e Sociedade**, Brasília, v. 24, n. 1, p. 229-235, jan./jun. 2023. DOI: 10.26512/les.v24i1.48560 Disponível em: . Acesso em: XXX.

**Correspondência:**

Izabel Magalhães  
Universidde de Brasília, Brasília, DF, Brasil.

**Direito autoral:**

Este artigo está licenciado sob os termos da Licença Creative Commons-Atribuição 4.0 Internacional.

